

MAQUETA DE PRELLENADO **PROGRAMA DE ASIGNATURA (Cursos)**

1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA *(Nombre oficial de la asignatura según la normativa del plan de estudios vigente o del organismo académico que lo desarrolla. No debe incluir espacios ni caracteres especiales antes del comienzo del nombre).*

Teatro latinoamericano y chileno.

2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS *(Nombre de la asignatura en inglés, de acuerdo a la traducción técnica (no literal) del nombre de la asignatura)*

Latin American and Chilean Theater.

3. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO *(Indique la cantidad de horas semanales (considerando una hora como 60 minutos) de trabajo presencial que requiere invertir el estudiante para el logro de los objetivos de la asignatura; si requiere convertir las horas que actualmente utiliza a horas de 60 minutos, utilice el convertidor que se encuentra en el siguiente link: [<http://www.clanfls.com/Convertidor/>])*

3

4. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA *(Corresponde a un enunciado específico en relación a lo que se va a enseñar en la asignatura, es decir, señala una de las áreas específicas que el profesor pretende cubrir en un bloque de enseñanza. Por ejemplo, uno de los objetivos en un módulo podría ser “los estudiantes comprenderán los efectos del comportamiento celular en distintos ambientes citoplasmáticos”. Es importante señalar que en ciertos contextos, los objetivos también aluden a metas).*

Los alumnos:

Leerán un corpus de textos dramáticos chilenos y latinoamericanos relevantes, producidos en los siglos XX y XXI.

Serán capaces de analizar los textos dramáticos desde el punto de vista de su ficcionalización de las historias latinoamericana y chilena.

Comprenderán la función reflexiva y crítica del drama sobre las historias latinoamericana y chilena.

Reconocerán los distintos modos en que los dramaturgos asumen en sus obras funciones constructoras de memoria e identidad sociales.

5. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA *(Corresponde al detalle específico de los objetivos que se trabajarán en el curso; debe ingresarse un objetivo específico por cada línea)*

Los alumnos:

Identificarán los elementos y modos de organización distintivos del texto dramático en las obras latinoamericanas y chilenas de la muestra, poniendo atención en sus dimensiones autorreflexiva y simbólica.

Estudiarán y comprenderán la elaboración que hacen estas obras de las figuras y temáticas históricas, para profundizar en las poéticas autoriales y definir las funciones que atribuyen al teatro en relación con la historia y la memoria colectiva de los pueblos.

Comprenderán la función crítica y reformuladora de los imaginarios sociales, literarios y mítico-simbólicos que las obras asumen en su construcción y representación de la realidad.

Reconocerán una tradición literaria, artística y cultural en el diálogo que establecen los textos entre ellos y con la historiografía latinoamericana y chilena.

6. SABERES / CONTENIDOS *(Corresponde a los saberes / contenidos pertinentes y suficientes para el logro de los Objetivos de la Asignatura; debe ingresarse un saber/contenido por cada línea)*

El Seminario se organizará en las siguientes unidades:

1 El texto dramático: concepciones de Juan Villegas, Anne Ubersfeld y Patrice Pavis.

2 Los discursos literario e historiográfico: ficción e historia. Hayden White y Paul Ricoeur.

3 Roberto Arlt (argentino): *Saverio el cruel* (1936). Metáfora del militarismo europeo y argentino. Situación del autor en la vanguardia argentina, elementos farsescos y pirandelianos en su producción dramática. Funciones del motivo del “teatro dentro del teatro”: la construcción en abismo. Conceptos de la ficción y del lenguaje ficcional como instrumentos de poder. Dramaturgia antibélica producida en el período de entreguerras.

4 Rodolfo Usigli (mexicano): *Corona de sombra* (1947). El teatro “antihistórico” de Usigli, sus “Coronas”. Elaboración literaria de la

realidad histórica en la que se reinterpretan sucesos y personajes como imaginarios fundacionales de la nación. Función del motivo del “teatro dentro del teatro” en la reformulación de la imagen histórica de los emperadores Maximiliano y Carlota como símbolos de la Independencia política de México. Concepción nacionalista del teatro.

5 Carlos Fuentes (mexicano): *Todos los gatos son pardos* (1970) y *Ceremonias del alba* (1991). Comparación de ambos textos en sus contextos de producción. La segunda versión modifica el texto original para adaptarlo a la celebración de los Quinientos Años del Descubrimiento. Continuidad con Usigli en lo que se refiere a la elaboración de los imaginarios fundacionales de la nación entreverando historia y mito. Proximidad con Arlt en la concepción del lenguaje como instrumento de poder. Significación de la figura de la Malinche como instancia de enunciación de la obra.

6 Isidora Aguirre (chilena): *Lautaro* (1982) y *Retablo de Yumbel* (1986). Elaboración de la historia involucrando memoria colectiva, imaginarios populares, literatura y mito. Teatro testimonial y de denuncia. Apropiación de los recursos y conceptos brechtianos.

7 Homero Aridjis: *Gran teatro del fin del mundo*. México, Fondo de Cultura Económica, 1994. “Adiós Mamá Carlota”, 143-214.

8 La dramaturgia del 2000: Guillermo Calderón (chileno): *Diciembre* (2008); Gabriel Calderón (uruguayo): *Ex - que revienten los actores* (2012); Manuela Infante (chilena): *Ernesto* (2010); Nona Fernández (chilena): *El taller* (2012) y *Liceo de niñas* (2015); Marcelo Leonart: *Noche mapuche* (2017). Nuevo concepto y valoración del texto dramático y de la relación entre texto y representación.

Transformaciones en la organización del texto. Relevancia de los intertextos. Teatro político, constructor de memoria, renovador de discursos e imaginarios sociales.

La posibilidad de representación de la realidad como problema. Teatro experimental, autorreflexivo y ontológico.

7. METODOLOGÍA (*Descripción sucinta de las principales estrategias metodológicas que se desplegarán en el curso, pertinentes para alcanzar los objetivos (por ejemplo: clase expositiva, lecturas, resolución de problemas, estudio de caso, proyectos, etc.). Indicar situaciones especiales en el formato del curso, como la presencia de laboratorios, talleres, salidas a terreno, ayudantías de asistencia obligatoria, etc.*)

Clases expositivas; exposiciones de los alumnos sobre textos dramáticos, críticos y teóricos que se repartirán al comienzo del Seminario. Análisis de textos.

8. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN (*Descripción sucinta de las principales herramientas y situaciones de evaluación que den cuenta del logro de los objetivos (por ejemplo: pruebas escritas de diversos tipos, reportes grupales, examen oral, confección de material, etc.)*)

Dos Exposiciones en clase con entrega de informes escritos 40%
Un trabajo para entregar al final del curso 60%

9. PALABRAS CLAVE (*Cuatro Palabras clave del propósito general de la asignatura y sus contenidos, que permiten identificar la temática del curso en sistemas de búsqueda automatizada; cada palabra clave deberá separarse de la siguiente por punto y coma (;).*)

Teatro Latinoamericano y Chileno Contemporáneo; Ficcionalización de la historia; Imaginarios sociales, Poéticas teatrales.

10. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA (*Textos de referencia a ser usados por los estudiantes. Se sugiere, en lo posibles, la utilización del sistema de citación APA. CADA TEXTO DEBE IR EN UNA LÍNEA DISTINTA*)

Obras dramáticas

Aguirre, Isidora: *Lautaro. Epopeya del pueblo mapuche*. Santiago, Editorial Nascimento, 1982

----- *Retablo de Yumbel*. Concepción, Ediciones LAR; 1987.

Calderón, Guillermo: *Teatro I. Neva. Diciembre. Clase*. Santiago. Lom Ediciones, 2012.

Calderón, Gabriel: *Ex – que revienten los actores*. Texto disponible en U-cursos.

Fernández, Nona: *El taller*. Texto disponible en U-cursos.

----- *Liceo de niñas*. Texto disponible en U-cursos.

Fuentes, Carlos: *Todos los gatos son pardos*. México, Siglo XXI Editores, 1970.

----- *Ceremonias del alba*. México, Siglo XXI Editores, 1991.

Infante, Manuela: *Prat seguida de Juana*. Santiago, Ciertopez, 2004. Además de estas dos obras, contiene “Como un juego de puntos que se unen”, Prólogo de la Compañía Teatro de Chile; y “Figura y fondo”, texto de la autora.

Usigli, Rodolfo: *Corona de sombra. Pieza antihistórica en tres actos y once escenas*. México, Ediciones Cuadernos Hispanoamericanos, 1947.

Teoría.

Fischer-Lichte, Érika: “Hacia una comprensión del teatro: Algunas perspectivas de la semiótica del teatro”, en *Dispositio* N° 33-35, 1988.

----- *Semiótica del teatro*. Madrid, ARCO/LIBROS, 1999. Introducción: “Teatro como sistema cultural”, “El código teatral”. 13-36; “Teatro como sistema semiótico”, 255-277.

Jelin, Elizabeth: *Los trabajos de la memoria*. Madrid, Siglo XXI de España Editores, 2002.

V. páginas 9-61: 1. “La memoria en el mundo contemporáneo”. 2.” ¿De qué hablamos cuando hablamos de memorias?”. 3. “Las luchas políticas por la memoria”.

- Jaspers, Karl: *Esencia y formas de lo trágico*. Editorial Sur, Buenos Aires, 1960.
- Luzuriaga, Gerardo: *Introducción a las teorías latinoamericanas del teatro De 1930 al presente*. Universidad Autónoma de Puebla, 1990. V. Capítulo1: “Rodolfo Usigli (México): En busca de la tragedia mexicana”. 21-61.
- Pavis, Patrice: “Producción y recepción en el teatro (I)”. *Criterios* N° 21-24, enero 1987-diciembre 1988. (78-122).
- *Diccionario del teatro. Dramaturgia, estética, semiología*. Barcelona, Buenos Aires, México, Ediciones Paidós, 1983.
- Szondi, Peter: *Teoría del drama moderno (1880-1950). Tentativa sobre lo trágico*. Madrid, Editorial Dikynson, 2011. Sobre teorías de lo trágico, 245-296.
- Ubersfeld, Anne: *Semiótica teatral*. Cátedra, Madrid, 1998. Capítulo 1, “Texto-Representación”; Capítulo 2, “Modelo actancial en el teatro”.
- Vaisman, Luis: “La obra dramática: un concepto operacional para su análisis e interpretación en el texto”, en *Revista Chilena de Literatura* N° 14, octubre de 1979.
- Villegas, Juan: *Nueva interpretación y análisis del texto dramático*, Ottawa, Girol Books, 1991.
- White, Hayden: *El texto histórico como artefacto literario*. Barcelona, Buenos Aires, México, Ediciones Paidós, 2003. V. “El texto histórico como artefacto literario” (107-140), también disponible en U-cursos); “La trama histórica y el problema de la verdad en la representación histórica” (189-216).
- Crítica**
- Fernández, Teodosio: “Isidora Aguirre y el nuevo teatro histórico”. Márquez Montes, Carmen (coord.): *Isidora Aguirre entre la historia y el compromiso*. Universidad de Sevilla, 2008. 41-51.
- Hurtado, María de la Luz: “Dramaturgia chilena del siglo XXI: de cuerpos mutilados a la representación ficcional/textual de la muerte o de su enigma”. Prólogo a María de la Luz Hurtado y Vivian Martínez Tabares (compiladoras): *Antología. Dramaturgia chilena del 2000: nuevas escrituras*. Santiago, Editorial Cuarto Propio, 2009
- “Estrategias escriturales de Isidora Aguirre en el contexto de la dictadura militar de Chile”. Márquez Montes, Carmen (coord.): *Isidora Aguirre entre la historia y el compromiso*. Universidad de Sevilla, 2008. 63-82.
- “Isidora Aguirre al trasluz de la historia”. Adler, Heidrun y George Woodyard: *Resistencia y poder. Teatro en Chile*. Madrid, Iberoamericana, 2000. (57-74).
- Obregón, Osvaldo: “Fulgor, muerte y legado de Lautaro, emblema del pueblo mapuche”. Márquez Montes, Carmen (coord.), op. Cit., 27-40.
- Thomas, Eduardo: “Intertextos y memoria en Juana de Manuela Infante”. *Revista Chilena de Literatura* N° 77, 2010, 181-192.
- “Didascalias y teatralidad: Niñamadre de Egon Wolff”, en Carola Oyarzún (editora): *Wolff*. Ediciones Universidad Católica de Chile, Colección Ensayos Críticos, Santiago, 2006. Ver: “Breve excursión sobre las didascalias”, pp. 66-74.
- Pradenas, Luis: *Teatro en Chile. Huellas y trayectorias. Siglos XVI al XX*. Santiago, Lom Ediciones, 2006
- Inner, Christopher: *El teatro sagrado. El ritual y la vanguardia*. México, Fondo de Cultura Económica, 1992.

11. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA (*Textos de referencia a ser usados por los estudiantes. Se sugiere, en lo posible, la utilización del sistema de citación APA. CADA TEXTO DEBE IR EN UNA LÍNEA DISTINTA*)

Antología: Un siglo de dramaturgia chilena 1910 -2010. María de la Luz Hurtado y Mauricio Barría compiladores y editores académicos. Cuatro volúmenes. Santiago de Chile, Publicaciones Comisión Bicentenario, 2010.

De la Parra, Marco Antonio: *Cartas a un joven dramaturgo. (Sobre creatividad y dramaturgia)*. Dolmen Ediciones, Santiago de Chile, 2001. (“Carta a un joven dramaturgo”; “La dramaturgia como sacrificio”).

Piña, Juan Andrés: “Dramaturgia, teatro e historia en Chile (1950-1990), en *Teatro chileno contemporáneo. Antología*. Fondo de Cultura Económica, Madrid, 1992, pp. 11-55.

----- *Historia del teatro en Chile (1941-1990)*. Santiago, Aguilar Chilena de Ediciones, 2014.

Pavis, Patrice: *Teatro contemporáneo: juegos y voces*. LOM Ediciones, Santiago de Chile, 1998. “El juego de la vanguardia teatral y la semiología”. También en *Criterios* N° 21-24, enero 1987-diciembre 1988, pp. 78-122.

----- *Diccionario del teatro*. Ediciones Paidós, Barcelona, 1980.

Guerrero, Eduardo: *Acto único. Dramaturgos en escena*. Ril Editores, Santiago, 2001.

Entrevistas a varios dramaturgos incluidos en el programa.

Opazo, Cristián: *Pedagogías letales. Ensayo sobre dramaturgias chilenas del nuevo milenio*. Santiago de Chile, Editorial Cuarto Propio, 2011. Estudios sobre Ramón Griffero, Luis Barrales, Manuela Infante, Guillermo Calderón y Alejandro Moreno..

12. RECURSOS WEB (*Recursos de referencia para el apoyo del proceso formativo del estudiante; se debe indicar la dirección completa del recurso y una descripción del mismo; CADA RECURSO DEBE IR EN UNA LÍNEA DISTINTA*)

--

RUT y NOMBRE COMPLETO DEL DOCENTE(S) RESPONSABLE(S)

<p>Eduardo Thomas Dublé 5.318.439-1</p>
